

INSTALLATION GUIDE

Vertical Tilt Adaptor for AXIS 212 PTZ-V

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

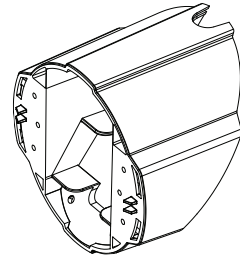
ITALIANO

ESPAÑOL



Vertical Tilt Adaptor

The vertical tilt adaptor enables mounting the camera on a wall at a downward angle. It is ideal for use in a corridor or above a door. At this angle the camera captures only essential views and eliminates the ceiling from images.

The vertical tilt adaptor is made of metal, and is vandal resistant.



Package contents

1. Vertical Tilt Adaptor
2. Four plastic plugs
3. Four screws: M4x16 Resistorx ISO7380 
4. Four screws: ST4.2x38 RXS-Z FZB 
5. Drill template
6. Documentation

Mounting the vertical tilt adaptor on a wall

1. Using the supplied drill template, drill holes in the wall.
2. Insert plastic plugs into the holes.
3. Place the vertical tilt adaptor on the wall, insert the four ST4.2x38 RXS-Z FZB screws, and tighten.

Mounting the camera

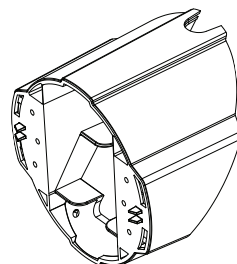
1. Mount the camera on the vertical tilt adaptor using two of the M4x16 Resistorx ISO7380 screws. See the camera's installation guide for details.
2. Place the dome casing over the camera. Insert two of the M4x16 Resistorx ISO7380 screws at the sides and tighten.

The installation is now complete.

Le Support d'inclinaison verticale



Le Support d'inclinaison verticale permet de monter la caméra contre un mur et de l'orienter vers le bas. Il se place idéalement au-dessus des portes et pour surveiller les couloirs. À cet angle, la caméra capture uniquement les vues essentielles, dont elle élimine le plafond.

La conception métallique du support d'inclinaison verticale le protège contre les actes de vandalisme.



Contenu de la boîte

La boîte du support d'inclinaison verticale pour l' vertical tilt adaptor contient :

1. Vertical Tilt Adaptor
2. Quatre chevilles en plastique
3. Quatre vis: M4x16 Resitorx ISO7380 
4. Quatre vis: ST4.2x38 RXS-Z FZB 
5. Gabarit de perçage
6. Documentation

Pour fixer le support d'inclinaison verticale au mur

1. Utilisez le gabarit de perçage pour percer le mur.
2. Insérez les chevilles en plastique dans les trous.
3. Placez le support d'inclinaison verticale contre le mur, insérez les quatre vis ST4.2x38 RXS-Z FZB, puis serrez-les.

Pour fixer le boîtier du dôme

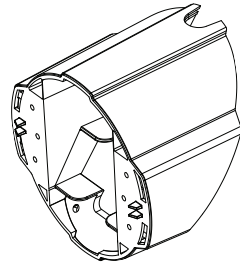
1. Montez la caméra sur le support d'inclinaison verticale en utilisant deux des vis M4x16 Resitorx ISO7380. Pour plus de détails, reportez-vous au guide d'installation de la caméra.
2. Placez le boîtier du dôme sur la caméra. Insérez deux des vis M4x16 Resitorx ISO7380 sur les côtés et serrez-les.

La caméra est à présent montée sur le support d'inclinaison verticale résistant au vandalisme.

Der Neigungsadapter



Mit dem Neigungsadapter kann die Kamera in einem nach unten geneigten Winkel an der Wand befestigt werden. Er eignet sich ideal für die Montage in einem Korridor oder über einer Türe. Dank des Neigungswinkels erfasst die Kamera nur das wirklich Wichtige und vermeidet die Aufnahme der Decke.

Der Neigungsadapter ist aus Metall gefertigt und daher vor Beschädigungen durch Vandalismus geschützt.



Lieferumfang

Im Lieferumfang des Neigungsadapter sind enthalten:

1. Vertical Tilt Adaptor
2. Vier Kunststoffdübel
3. Vier Schrauben: M4x16 Resitorx ISO7380 
4. Vier Schrauben: ST4,2x38 RXS-Z FZB 
5. Bohrschablone
6. Dokumentation

Wandmontage des Neigungsadapter

1. Bohren Sie mit Hilfe der Bohrschablone zwei Löcher in die Wand.
2. Stecken Sie die Plastikdübel in die gebohrten Löcher.
3. Halten Sie den Neigungsadapter an die Wand, und befestigen Sie ihn mit den vier Schrauben ST4,2x38 RXS-Z FZB.

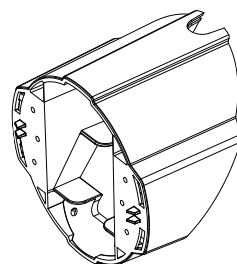
Montage der Kuppel

1. Schrauben Sie die Kamera mit zwei Schrauben M4x16 Resitorx ISO7380 am Neigungsadapter fest. Nähere Informationen finden Sie im Installationshandbuch der Kamera.
2. Platzieren Sie die Kuppel über der Kamera. Befestigen Sie die Kuppel mit zwei Schrauben M4x16 Resitorx IS7380 an den Seiten und ziehen Sie sie fest.

Die Kamera ist nun am Neigungsadapter montiert und vor Beschädigungen durch Vandalismus geschützt.

L'Adattatore verticale



L'adattatore verticale consente di installare la videocamera su una parete con un'angolazione rivolta verso il basso. È ideale per l'utilizzo in un corridoio o sopra una porta. Con questa angolazione la videocamera è in grado di acquisire solo le visualizzazioni essenziali, eliminando il soffitto dalle immagini.



L'Adattatore per l'inclinazione verticale è in materiale metallico ed è resistente alle manomissioni.

Contenuto della confezione

La confezione include:

1. Vertical Tilt Adaptor
2. Quattro tasselli in plastica
3. Quattro viti: M4x16 Resitorx ISO7380 
4. Quattro viti: ST4.2x38 RXS-Z FZB 
5. Sagoma per praticare i fori
6. Documentazione

Come fissare l'adattatore verticale sulla parete

1. Eseguire dei fori nella parete utilizzando il modello per la foratura fornito.
2. Inserire i tasselli in plastica nei fori.
3. Posizionare l'vertical tilt adaptor sulla parete, inserire le quattro viti ST4.2x38 RXS-Z FZB e stringerle.

Come fissare la cupola

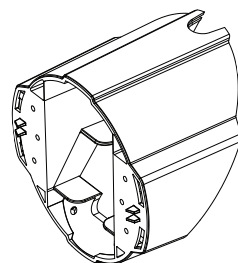
1. Montare la videocamera sull' adattatore utilizzando due viti M4x16 Resitorx ISO7380. Per ulteriori dettagli, consultare la guida all'installazione della videocamera.
2. Posizionare la cupola sulla videocamera. Inserire lateralmente le due restanti viti M4x16 Resitorx ISO7380 e stringerle.

La videocamera è stata ora montata sull'adattatore per l'inclinazione verticale.

Adactador de inclinación vertical



El adactador de inclinación vertical permite el montaje de la cámara en una pared con un ángulo hacia abajo. Es ideal para ser usado en un corredor o encima de una puerta. Con este ángulo la cámara captura únicamente vistas esenciales y elimina el techo de las imágenes.

El adactador de inclinación vertical está hecho de metal y es a prueba de vandalismo.



Desembalaje

En la caja con el adactador de inclinación vertical encontrará:

1. Un Vertical Tilt Adaptor
2. Cuatro tacos de plástico
3. Cuatro tornillos: M4x16 Resitorx ISO7380 
4. Cuatro tornillos: ST4.2x38 RXS-Z FZB 
5. Plantilla de taladrado
6. Documentación

Para fijar el adactador de inclinación vertical en la pared

1. Utilice la plantilla de taladrado para hacer los orificios en la pared.
2. Inserte los tacos de plástico en los orificios.
3. Coloque el adactador de inclinación vertical en la pared, inserte los cuatro tornillos ST4.2x38 RXS-Z FZB y apriételes.

Para fijar la carcasa de la burbuja

1. Instale la cámara en el adactador de inclinación vertical utilizando dos de los tornillos M4x16 Resitorx ISO7380. Para más detalles, consulte la guía de instalación de la cámara.
2. Coloque la carcasa de la burbuja sobre la cámara. Inserte dos de los tornillos M4x16 Resitorx ISO7380 en los lados y apriételes.

Ya tiene la cámara instalada en el adaptador de inclinación vertical a prueba de vandalismo.

